



TEMPUS PASCHALE
DOMINICA QUINTA PASCHÆ
TEMPO PASCAL
05º DOMINGO DA PÁSCOA
18 de maio, Anno Iubilaeum MMXXV



RITUS INITIALES | RITOS INICIAIS

CANTO (Hinário Litúrgico I, p. 09)

R. Cristo ressuscitou, aleluia! / Venceu a morte com amor! / Cristo ressuscitou, aleluia! / Venceu a morte com amor! Aleluia!

1. Tendo vencido a morte, / o Senhor ficará para sempre entre nós, / para manter viva a chama do amor / que reside em cada cristão, a caminho do Pai!

2. Tendo vencido a morte, / o Senhor nos abriu um horizonte feliz, / pois nosso peregrinar pela face do mundo / terá seu final lá, na casa do Pai!

Antífona de entrada (Cf. Sl 97,1-2)

Cantai ao Senhor um cântico novo, porque ele fez maravilhas! Aos olhos das nações revelou sua justiça, aleluia!

RITUS INITIALES | RITOS INICIAIS

ACOLHIDA

✠. Em nome do Pai, ✠ e do Filho e do Espírito Santo.

R. Amém.

✠. A vós, irmãos, paz e fé da parte de Deus, o Pai, e do Senhor Jesus Cristo.

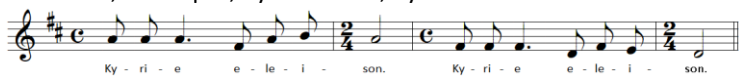
R. Bendito seja Deus que nos reuniu no amor de Cristo.

ATO PENITENCIAL (MR p. 440 "Terceira fórmula")

✠. No início desta celebração eucarística, peçamos a conversão do coração, fonte de reconciliação e comunhão com Deus e com os irmãos e irmãs.

(silêncio)

✠. Senhor, nossa paz, Kyrie eleison, Kyrie eleison!



R. Kyrie eleison, Kyrie eleison!

Senhor, tende piedade de nós! Senhor, tende piedade de nós!

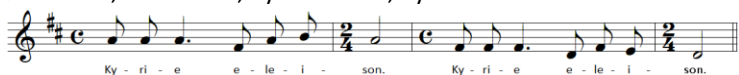
✠. Cristo, nossa Páscoa, Christe eleison, Christe eleison!



R. Christe eleison, Christe eleison!

Cristo, tende piedade de nós! Cristo, tende piedade de nós!

✠. Senhor, nossa vida, Kyrie eleison, Kyrie eleison!



R. Kyrie eleison, Kyrie eleison!

Senhor, tende piedade de nós! Senhor, tende piedade de nós!

✠. Deus todo-poderoso, tenha compaixão de nós, perdoe os nossos pecados e nos conduza à vida eterna.

R. Amém.

HINO DE LOUVOR (Ada Parizi)



R. Glória a Deus nas alturas! Glória a Deus nas alturas!

1. E paz na terra aos homens por Ele amados. / Senhor Deus, Rei dos céus, Deus Pai todo-poderoso. / nós vos louvamos, nós vos bendizemos, / nós vos adoramos, nós vos glorificamos, / nós vos damos graças por vossa imensa glória.

R. Glória a Deus nas alturas! Glória a Deus nas alturas!

2. Senhor Jesus Cristo, Filho Unigênito, / Senhor Deus, Cordeiro de Deus, Filho de Deus Pai. / Vós que tirais o pecado do mundo, tende piedade de nós. / Vós que tirais o pecado do mundo, acolhei a nossa súplica. / Vós que estais à direita do Pai, tende piedade de nós.

R. Glória a Deus nas alturas! Glória a Deus nas alturas!

3. Só vós sois o Santo, só vós, o Senhor, / só vós o Altíssimo, Jesus Cristo, / com o Espírito Santo, na glória de Deus Pai.

R. Glória a Deus nas alturas! Glória a Deus nas alturas! Amém!

COLETA (MR p. 344)

☩. Oremos: (*silêncio*) Deus eterno e todo-poderoso, realizai sempre em nós o mistério da Páscoa, e, aos que vos dignastes renovar pelo santo Batismo, concedei, com o auxílio de vossa proteção, dar muitos frutos e chegar às alegrias da vida eterna. Por nosso Senhor Jesus Cristo, vosso Filho, que é Deus, e convosco vive e reina, na unidade do Espírito Santo, por todos os séculos dos séculos.

R. Amém.

LITURGIA VERBI | LITURGIA DA PALAVRA

PRIMEIRA LEITURA (At 14, 21b-27)

Leitura dos Atos dos Apóstolos. – Naqueles dias, Paulo e Barnabé ^{21b}voltaram para as cidades de Listra, Icônio e Antioquia. ²²Encorajando os discípulos, eles os exortavam a permanecerem firmes na fé, dizendo-lhes: “É preciso que passemos por muitos sofrimentos para entrar no Reino de Deus”. ²³Os apóstolos designaram presbíteros para cada comunidade. Com orações e jejuns, eles os confiavam ao Senhor, em quem haviam acreditado. ²⁴Em seguida, atravessando a Pisídia, chegaram à Panfília. ²⁵Anunciaram a palavra em Perge, e depois desceram para Atália. ²⁶Dali embarcaram para Antioquia, de onde tinham saído, entregues à graça de Deus, para o trabalho que haviam realizado. ²⁷Chegando ali, reuniram a comunidade. Contaram-lhe tudo o que Deus fizera por meio deles e como havia aberto a porta da fé para os pagãos.

– Palavra do Senhor.

R. Graças a Deus.

SALMO SI 30(29) (L.: Lecionário Dominical | M.: Liturgia X p. 19)

O salmista entoia o salmo:

☩. Bendirei o vosso nome, ó meu Deus, meu Senhor e meu Rei para sempre!

e todos respondem cantando:



R. Bendirei o vosso nome, ó meu Deus, meu Senhor e meu Rei para sempre!

Salmista

8 Misericórdia e piedade é o Senhor, *
ele é amor, é paciência, é compaixão.

9 O Senhor é muito bom para com todos, *
sua ternura abraça toda criatura.

R

10 Que vossas obras, ó Senhor, vos glorifiquem, *
e os vossos santos com louvores vos bendigam!

11 Narrem a glória e o esplendor do vosso reino *
e saibam proclamar vosso poder!

R

12 Para espalhar vossos prodígios entre os homens *
e o fulgor de vosso reino esplendoroso.

13a O vosso reino é um reino para sempre, *

13b vosso poder, de geração em geração.



R. Bendirei o vosso nome, ó meu Deus, meu Senhor e meu Rei para sempre!

SEGUNDA LEITURA (Ap 21, 1-5a)

Leitura do Livro do Apocalipse de São João. Eu, João, ¹vi um novo céu e uma nova terra. Pois o primeiro céu e a primeira terra passaram, e o mar já não existe. ²Vi a cidade santa, a nova Jerusalém, que descia do céu, de junto de Deus, vestida qual esposa enfeitada para o seu marido. ³Então, ouvi uma voz forte que saía do trono e dizia: “Esta é a morada de Deus entre os homens. Deus vai morar no meio deles. Eles serão o seu povo, e o próprio Deus estará com eles. ⁴Deus enxugará toda lágrima dos seus olhos. A morte não existirá mais, e não haverá mais luto, nem choro, nem dor, porque passou o que havia antes”. ^{5a}Aquele que está sentado no trono disse: “Eis que faço novas todas as coisas”. Depois, ele me disse: “Escreve, porque estas palavras são dignas de fé e verdadeiras”.

– Palavra do Senhor.

R. Graças a Deus.

ACLAMAÇÃO (Liber Cantualis | Versículo: Jo 13,34)



R. Aleluia, aleluia, aleluia!

☩. Eu vos dou um novo preceito: † que uns aos outros vos ameis, /
como eu vos tenho amado.

EVANGELHO (Jo 13, 31-33a.34-35)

☩. O Senhor esteja convosco.

R. Ele está no meio de nós.

☩. Proclamação do Evangelho de ☩ Jesus Cristo segundo João.

R. Glória a vós, Senhor.

☩. ³¹Depois que Judas saiu do cenáculo, disse Jesus: “Agora foi glorificado o Filho do Homem, e Deus foi glorificado nele. ³²Se Deus foi glorificado nele, também Deus o glorificará em si mesmo, e o glorificará logo. ^{33a}Filhinhos, por pouco tempo estou ainda convosco.

³⁴Eu vos dou um novo mandamento: amai-vos uns aos outros. Como eu vos amei, assim também vós deveis amar-vos uns aos outros.

³⁵Nisto todos conhecerão que sois meus discípulos, se tiverdes amor uns aos outros”

– Palavra da Salvação.

R. Glória a vós, Senhor.

HOMILIA

PROFISSÃO DE FÉ (SÍMBOLO APOSTÓLICO)

Creio em Deus Pai todo-poderoso; / **criador do céu e da terra**, / e em Jesus Cristo seu único Filho, nosso Senhor, / **que foi concebido pelo poder do Espírito Santo**; / nasceu da Virgem Maria; / **padeceu sob Pôncio Pilatos**, / foi crucificado, morto e sepultado. / **Desceu à mansão dos mortos**; / ressuscitou ao terceiro dia, / **subiu aos céus**; / está sentado à direita de Deus Pai todo-poderoso, / **donde há de vir a julgar os vivos e os mortos**. / Creio no Espírito Santo; / **na Santa Igreja Católica**; / na comunhão dos santos; / **na remissão dos pecados**; / na ressurreição da carne; / **na vida eterna. Amém.**

ORAÇÃO DOS FIÉIS

✠. Irmãos e irmãs, tendo ouvido a Palavra do Ressuscitado, supliquemos ao Pai, colocando em suas mãos a nossa vida, a vida da Igreja e de todo mundo. Rezemos:

R. Renovai-nos, Senhor, no vosso amor!

1. Senhor, os Santos Apóstolos nos exortaram a permanecermos firmes na fé; concedei-nos o dom da perseverança na fé que abraçamos, sobretudo nos momentos de tribulação, nós vos suplicamos.

2. Senhor, acolher o Vosso Reino supõe estar disposto a enfrentar o sofrimento e a perseguição; amparai-nos nos momentos de dor e de provação, para que não nos falte a fé e a esperança, nós vos suplicamos.

3. Senhor, Vós que nos mandastes amar-nos uns aos outros; enviai o vosso Espírito para que possamos com nossas palavras e ações construir uma comunidade que testemunhe vossa presença nesta grande Cidade, nós vos suplicamos.

4. Senhor, a presença do vosso Espírito renova toda a terra; concedei-nos que assumamos cada vez mais a missão de evangelizar, santificar e cuidar de toda a humanidade, nós vos suplicamos.

(outras preces da comunidade)

✠. Ó Pai, fazei-nos verdadeiros discípulos do vosso Filho e atendei-nos por Ele, que convosco vive e reina para sempre.

R. Amém.

LITURGIA EUCHARISTICA | LITURGIA EUCARÍSTICA

APRESENTAÇÃO DAS OFERENDAS (Liturgia XV, M.: O Filii et Filiae)

R. Aleluia, aleluia, aleluia! / Aleluia, aleluia, aleluia!

1. Nós ofertamos, irmãos, ao Senhor / uma hóstia pura, em seu louvor. / E cantaremos com todo ardor. Aleluia!

2. Recebe, ó Pai, esta nossa oblação, / de nossas faltas concede o perdão, / por Jesus Cristo, que é nosso irmão. Aleluia!

3. As nossas penas, o nosso labor, / nossa alegria e nosso amor. / Por Jesus Cristo, recebe, Senhor. Aleluia!

4. As nossas almas santificarás, / os nossos corpos ressuscitarás, / por Jesus Cristo nos transformarás. Aleluia!

ORAÇÃO SOBRE AS OFERENDAS (MR p. 344)

✠. Orai, Irmãos e irmãs, para que o meu e vosso sacrifício seja aceito por Deus Pai Todo-Poderoso.

R. Receba o Senhor por tuas mãos este sacrifício, para glória do Seu Nome, para nosso bem e de toda a sua santa Igreja.

✠. Ó Deus, pelo venerável intercâmbio deste sacrifício nos fizestes participar de vossa única e suprema divindade; concedei, nós vos

pedimos, que conhecendo a vossa verdade a testemunhemos pela prática das boas obras. Por Cristo, nosso Senhor.

R. Amém.

PREFÁCIO DA PÁSCOA IV (MR, p. 469)

✠. O Senhor esteja convosco.

R. Ele está no meio de nós.

✠. Corações ao alto.

R. O nosso coração está em Deus.

✠. Demos graças ao Senhor nosso Deus

R. É nosso dever e nossa salvação.

✠. Na verdade, é digno e justo, é nosso dever e salvação proclamar vossa glória, ó Pai, em todo tempo, mas, com maior júbilo, louvar-vos neste tempo, porque Cristo, nossa Páscoa, foi imolado. Pois, destruído o que era velho, toda a criação decaída é renovada e em Cristo nos foi recuperada a integridade da vida. Por isso, transbordando de alegria pascal, exulta a criação por toda a terra; também as Virtudes celestes e as Potestades angélicas proclamam um hino à vossa glória, cantando a uma só voz:

Santo (Mons. Marco Frisina)

Santo, Santo, Santo, Senhor Deus do Universo! O céu e a terra proclamam, a vossa glória! Hosana nas alturas! Hosana nas alturas! Bendito aquele que vem, em nome do Senhor! Hosana nas alturas! Hosana nas alturas!

ORAÇÃO EUCARÍSTICA III

CP. Na verdade, vós sois Santo, ó Deus do universo, e tudo o que criastes proclama o vosso louvor, porque, por Jesus Cristo, vosso Filho e Senhor nosso, e pela força do Espírito Santo, dais vida e santidade a todas as coisas e não cessais de reunir para vós um povo que vos ofereça em toda parte, do nascer ao pôr do sol, um sacrifício perfeito.

CC. Por isso, ó Pai, nós vos suplicamos: santificai pelo Espírito Santo as oferendas que vos apresentamos para serem consagradas a fim de que se tornem o Corpo e ✠ o Sangue de vosso Filho, nosso Senhor Jesus Cristo, que nos mandou celebrar estes mistérios.

R. Enviai o vosso Espírito Santo!

Na noite em que ia ser entregue, Jesus tomou o pão, pronunciou a bênção de ação de graças, partiu e o deu a seus discípulos, dizendo: TOMAI, TODOS, E COMEI: ISTO É O MEU CORPO, QUE SERÁ ENTREGUE POR VÓS.

Do mesmo modo, no fim da ceia, ele tomou o cálice em suas mãos, pronunciou a bênção de ação de graças, e o deu a seus discípulos, dizendo:

TOMAI, TODOS, E BEBEI: ESTE É O CÁLICE DO MEU SANGUE, O SANGUE DA NOVA E ETERNA ALIANÇA, QUE SERÁ DERRAMADO POR VÓS E POR TODOS PARA REMISSÃO DOS PECADOS. FAZEI ISTO EM MEMÓRIA DE MIM.

Mistério da fé!

R. Anunciamos, Senhor, a vossa morte e proclamamos a vossa ressurreição. Vinde, Senhor Jesus!

CC. Celebrando agora, ó Pai, o memorial da paixão redentora do vosso Filho, da sua gloriosa ressurreição e ascensão ao céu, e enquanto esperamos sua nova vinda, nós vos oferecemos em ação de graças este sacrifício vivo e santo.

R. Aceitai, ó Senhor, a nossa oferta!

Olhai com bondade a oblação da vossa Igreja e reconhecei nela o sacrifício que nos reconciliou convosco; concedei que, alimentando-nos com o Corpo e o Sangue do vosso Filho, repletos do Espírito Santo, nos tornemos em Cristo um só corpo e um só espírito.

R. O Espírito nos una num só corpo!

Que o mesmo Espírito faça de nós uma eterna oferenda para alcançarmos a herança com os vossos eleitos: a santíssima Virgem

Maria, Mãe de Deus, São José, seu esposo, os vossos santos Apóstolos e gloriosos Mártires, e todos os Santos, que não cessam de interceder por nós na vossa presença.

R. Fazei de nós uma perfeita oferenda!

2C. Nós vos suplicamos, Senhor, que este sacrifício da nossa reconciliação estenda a paz e a salvação ao mundo inteiro.

Confirmai na fé e na caridade a vossa Igreja que caminha neste mundo com o vosso servo o Papa Leão e o nosso Bispo Odilo, com os bispos do mundo inteiro, os presbíteros e diáconos, os outros ministros e o povo por vós redimido. Atendei propício às preces desta família, que reunistes em vossa presença. Reconduzi a vós, Pai de misericórdia, todos os vossos filhos e filhas dispersos pelo mundo inteiro.

R. Lembrai-vos, ó Pai, da vossa Igreja!

3C. Acolhei com bondade no vosso reino os nossos irmãos e irmãs que partiram desta vida e todos os que morreram na vossa amizade. Unidos a eles, esperamos também nós saciar-nos eternamente da vossa glória, por Cristo, Senhor nosso.

Por ele dais ao mundo todo bem e toda graça.

CP ou CC. Por Cristo, com Cristo, e em Cristo, a vós, Deus Pai todo-poderoso, na unidade do Espírito Santo, toda honra e toda glória, por todos os séculos dos séculos.



R. Amém! Amém! Amém!

RITUS COMMUNIONIS | RITO DA COMUNHÃO

ORAÇÃO DO SENHOR (MR p. 570)

Ū. Obedientes à Palavra do Salvador e formados por seu divino ensinamento, ousamos dizer:

R. Pai Nosso que estais nos Céus, santificado seja o vosso Nome, venha a nós o vosso Reino, seja feita a vossa vontade assim na terra como no Céu. O pão nosso de cada dia nos dai hoje, perdoai-nos as nossas ofensas assim como nós perdoamos a quem nos tem ofendido, e não nos deixeis cair em tentação, mas livrai-nos do Mal.

Ū. Livrai-nos de todos os males, ó Pai, e dai-nos hoje a vossa paz. Ajudados pela vossa misericórdia, sejamos sempre livres do pecado e protegidos de todos os perigos, enquanto aguardamos a feliz esperança e a vinda do nosso Salvador, Jesus Cristo.

R. Vosso é o reino, o poder e a glória para sempre.

ORAÇÃO DA PAZ

Ū. Senhor Jesus Cristo, dissestes aos vossos apóstolos: eu vos deixo a paz, eu vos dou a minha paz. Não olheis os nossos pecados, mas a fé que anima vossa Igreja; dai-lhe, segundo o vosso desejo, a paz e a unidade. Vós, que sois Deus, com o Pai e o Espírito Santo.

R. Amém!

Ū. A paz do Senhor esteja sempre convosco.

R. O amor de Cristo nos uniu.

FRAÇÃO DO PÃO (Pe. Ney Brasil)

Cordeiro de Deus que tirais o pecado do mundo, tende piedade de nós! Cordeiro de Deus que tirais o pecado do mundo, tende piedade de nós! Cordeiro de Deus que tirais o pecado do mundo, dai-nos a paz! A paz!

Ū. Felizes os convidados para a Ceia do Senhor. Eis o Cordeiro de Deus, que tira o pecado do mundo.

R. Senhor, eu não sou digno(a) de que entreis em minha morada, mas dizei uma palavra e serei salvo(a).

COMUNHÃO DA ASSEMBLÉIA

Antífona de Comunhão (Cf. Jo 15,1.5)

Eu sou a videira e vós os ramos, diz o Senhor. Aquele que permaneceu em mi, e eu nele, esse produz muito fruto, aleluia!

CANTO (Hinário Litúrgico II p. 70, Sl 33)

R. Eu vos dou um novo mandamento: / “que vos ameis uns aos outros, assim como eu vos amei” disse o Senhor! / “que vos ameis uns aos outros, assim como eu vos amei” disse o Senhor!

Salmo 33

1. Bendirei o Senhor por todo o tempo, / sempre em minha boca o seu louvor. / No Senhor minha alma se gloria, / ouçam os humildes e se alegrem. Aleluia!
2. Louva comigo o Senhor, / exaltemos juntos o seu nome. / Procurei o Senhor e Ele respondeu-me, / de todos os terrores, me livrou. Aleluia!
3. Voltai-vos para Ele iluminados, / Não haverá rubor no vosso rosto. / Habita o anjo do Senhor ao redor dos que o temem / E os salva. Aleluia!
4. Provai e vede como o Senhor é bom, / feliz o homem que nele espera. / Temei o Senhor todos os Santos, / àquele que teme nada falta. Aleluia!
5. Glória ao Pai e ao Filho / E ao Espírito Santo. / Assim como era no princípio, agora e sempre, / e por todos os séculos dos séculos. Amém. Aleluia!

CANTO (Liturgia X)

R. Prova de amor maior não há / que doar a vida pelo irmão! / Prova de amor maior não há / que doar a vida pelo irmão!

1. Eis que eu vos dou o meu novo mandamento: / “Amai-vos uns aos outros como eu vos tenho amado”.
2. Vos serei os meus amigos se seguides meus preceitos: / “Amai-vos uns aos outros como eu vos tenho amado”.
3. Como o Pai sempre me ama, assim também eu vos amei: / “Amai-vos uns aos outros como eu vos tenho amado”.
4. Permaneci no meu amor e segui meu mandamento: / “Amai-vos uns aos outros como eu vos tenho amado”.
5. Nisto todos saberão que vós sois os meus discípulos: / “Amai-vos uns aos outros como eu vos tenho amado”.
6. E chegando a minha Páscoa, vos amei até o fim: / “Amai-vos uns aos outros como eu vos tenho amado”.

CANTO (M.: Christ ist erstanden | Liturgia X p. 18. | L.: Pe Lúcio Cesquin “Deus de Amor”)

1. Cristo é meu Senhor / Ele vive! Alegre estou! / O que era dor já se acabou / Cristo vive, é meu pastor. / Deus de amor!

R. Aleluia! Aleluia! Aleluia, / Ressuscitado Tu estás / esperança e amor nos dás: / Deus de amor!

2. Olha minhas mãos, meus pés / foi por ti que eu me entreguei / mais que tudo te amei / Eu venci e sou teu Rei. / Deus de amor!
3. Tua cruz eu carreguei, / teus pecados eu paguei, / o meu sangue te lavou, / minha oferta te salvou! / Deus de amor!
4. Se eu negasse o meu amor / você só teria a dor. / Mas meu coração te amou / e a vida triunfou: / vivo estou!
3. Glorioso me tornei / e um dia voltarei, / toda a terra irá dizer: / Cristo vive, é o nosso Rei! / Deus de amor!

ORAÇÃO APÓS A COMUNHÃO (MR p. 322)

✠. Oremos: (*silêncio*) Senhor, nós vos pedimos, permaneçei com misericórdia junto ao vosso povo e fazei passar da antiga para a nova vida aqueles que iniciastes nos mistérios celestes. Por Cristo, nosso Senhor.

R. Amém.

RITUS CONCLUSIONIS | RITOS FINAIS

ANTÍFONA MARIANA

Ant.
6.
R E-gí-na cáeli * læ-tá-re, alle-lú-ia : Qui- a quem me-
ru- ísti portá-re, alle-lú-ia : Re-surréx-it, si-cut dix-it, alle-
lú-ia : Ora pro no-bis De-um, alle-lú- ia.

Rainha do Céu, alegrai-vos, aleluia. Porque aquele que merecestes trazer no seio. Aleluia. Ressurgiu como dissera. Aleluia. Rogai a Deus por nós. Aleluia.

✠. Exultai e alegrai-vos, ó Virgem Maria. Aleluia.

R. Porque o Senhor ressuscitou verdadeiramente. Aleluia.

✠. Oremos: Ó Deus, que vos dignastes alegrar o mundo pela ressurreição do vosso Filho, Nosso Senhor Jesus Cristo, fazei, por intercessão da Virgem Maria, Sua Mãe Santíssima, que sejamos admitidos às alegrias da vida eterna. Pelo mesmo Jesus Cristo Nosso Senhor.

R. Amém.

BÊNÇÃO FINAL (MR, p. 581)

✠. O Senhor esteja convosco.

R. Ele está no meio de nós.

✠. Deus que, pela ressurreição do seu Filho único, vos deu a graça da redenção e vos tornou seus filhos, vos conceda a alegria de sua bênção.

R. Amém.

✠. Deus que, pela redenção de Cristo, vos concedeu o dom da verdadeira liberdade, por sua misericórdia vos torne participantes da herança eterna.

R. Amém.

✠. E, vivendo agora retamente, possais no céu unir-vos a Deus, para o qual, pela fé, já ressuscitastes no Batismo.

R. Amém.

✠. E a bênção de Deus todo-poderoso, Pai e Filho ✠ e Espírito Santo, desça sobre vós e permaneça para sempre.

R. Amém.

O Diácono despede o povo dizendo:

✠. Ide em paz, e anunciai o Evangelho do Senhor.

R. Graças a Deus.

CANTO FINAL (Hinário Litúrgico I)

R. Cristo venceu, aleluia! / Ressuscitou, aleluia! / O Pai lhe deu glória e poder, / eis nosso canto, aleluia!

1. Este é o dia em que o amor venceu, / brilhante luz iluminou as trevas, / nós fomos salvos para sempre!

2. Suave aurora veio anunciando, / que nova era foi inaugurada, / nós fomos salvos para sempre!